

מוזיאון ישראל, ירושלים
the israel museum, jerusalem
متحف إسرائيل، أورشليم القدس



אפריל-יוני 2018

ניסן-תמוז תשע"ח

אפריל-יוני 2018

אירועים ותכניות תרבות	24	תערוכות	5
שיחי גלריה	27	מכלול היכל הספר	18
מנויים	28	מוזיאון רוקפלר	20
אגודת הידידים	29	בית טיכו	21
הדרכות	30	פעילויות לכל המשפחה	22

עמ' 6



עמ' 5



עמ' 9



עמ' 11

על העטיפה:
שמלות בעיצוב ג'רי מליץ, שנות ה-70. צילום של בן לם למכון היצוא
מן התערוכה מקום לאופנה: מסע בעקבות הבגד הישראלי

שעות פתיחת המוזיאון ומכלול היכל הספר

17:00-10:00	א', ב', ד', ה'
21:00-16:00	ג'
14:00-10:00	ו' וערבי חג
17:00-10:00	שבת

פסח

21:00-10:00	ג' 3.4
14:00-10:00	ה' 5.4
כניסה חינם לילדים* בנדיבות סנדי בטקין לזכר אשתו רות	חוה"מ 7.4-31.3

יום העצמאות

17:00-10:00	הכניסה במחיר מזל	ה' 19.4
-------------	------------------	---------

ל"ג בעומר ויום המוזיאונים הבינלאומי

17:00-10:00	הכניסה חינם	ה' 3.5
-------------	-------------	--------

ערב שבועות

14:00-10:00	שבת 19.5
-------------	----------

הכניסה לילדים* חינם בימי ג' ובשבת

בנדיבות ידידי מוזיאון ישראל בקנדה וקרן דויד ואינז מיירס, קליוולנד, אוהיו

* עד גיל 17; לא לקבוצות; לא כולל הצגות וסדנאות

הכניסה חינם לחיילים בשירות חובה ולמשרתים שירות לאומי
בנדיבות אגודת ידידי המוזיאון בישראל

20% הנחה במוזיאון ארצות המדע ובמוזיאון המדע למשך שבוע מיום רכישת כרטיס
כניסה למוזיאון ישראל. ההנחה תינתן ממחיר כניסה מלא למבוגר. אין כפל מבצעים.

כיסאות גלגלים ותאים נעילים בביתן הכניסה; מלתחה וכיסאות מתקפלים
בסוף המעבר המקורה סמוך למעליות; פרטים במודיעין



מוזיאון ישראל, ירושלים israel_museum

ת"ד 71117, ירושלים, 9171002 | טל' 02-6708811 | פקס 02-6771332 | info@imj.org.il
קווי אוטובוס: 7, 9, 14, 35, 66

מוזיאון ישראל פותח את שעריו בסיוע תומכיו:

28-22 ג'ויס ואדוארד סטראוס

6-12.5 קרן מורנינגסטאר

תערוכות



המתקפה הכימית, 2016. אוסף האמנית וגלריה רוזנפלד, תל-אביב

זויה צ'רקסקי פּרָבְדָה

תערוכת-היחיד הראשונה של זויה צ'רקסקי במוזיאון ישראל עוסקת בחוויית העלייה מברית-המועצות בשנות ה-90 ובנקודות החיכוך שלה עם המציאות הישראלית: חוויית העלייה האישית של האמנית שעלתה לארץ מאוקראינה ב-1991 והחוויה הקולקטיבית של העלייה הגדולה ביותר שידעה ישראל. בחוש הומור המאפיין אותה ובקווים ריאליסטיים וגרוטסקיים כאחד היא מתארת את הראייה הסטריאוטיפית של ילידי הארץ את העולים מרוסיה ולהפך. שלא כמו 'פּרָבְדָה' (=אמת), העיתון הרשמי של המפלגה הקומוניסטית בברית-המועצות, שהגיש לקוראיו את האשליה שהמפלגה רצתה שהם יאמינו בה, ציורי צ'רקסקי מבקשים לומר את האמת על המציאות שהם מתארים.

הביתן לעיצוב



קטלוג עברית-אנגלית-רוסית
129 ש"ח

מדריך קולי

שיח גלריה - ראו עמ' 27

מקום לאופנה: מסע בעקבות הבגד הישראלי

מרלה וג'פרי מייקלס, לוס אנג'לס
תורמי קרן התערוכות של מוזיאון ישראל
לשנת 2018*

בינינו

קרן ראסל ברי, ניו-ג'רסי
קרן מריאנה גריסמן לאגף הנוער, לונדון
קרן מוריס רודמן, וושינגטון די סי
קרן ג' ויינשטיין, לזכר יוחנן וצביה ויינשטיין,
ניו-יורק
תורמי קרן התערוכות של מוזיאון ישראל
לשנת 2018*

כריסטיאן בולטנסקי: ימי חיים

קרן לנוו וברנד גרינברג, קליפורניה
גרייס פרנקל והנס זלצר לוי, מרבלה, ספרד
קרן משפחת נאש, ניו-יורק

ערכת הדרך: עיצוב עכשווי של חפצי טקס יהודיים

קרן שוסטרמן, ישראל
קרן פרס סילזון לעיצוב יודאיקה עכשווית
קרן ביר, דרבן, דרום-אפריקה
בתמיכת



המוזיאון מודה לתורמים התומכים בתערוכות

הבורגנים: על טעם ומעמד באמנות אירופה
קרן דלה ופרד וורמס לאמנות אירופה
תורמי קרן התערוכות של מוזיאון ישראל
לשנת 2017-18*

הון-שלטון: מטבעות זהב רומיים מאוסף ויקטור אדה

קרן ויליאם דוידסון, דטרויט

אשקלון: רטרופקטיבה

משלחת לאון לוי לחפירות אשקלון באמצעות מוזיאון התרבויות השמיות באוניברסיטת הרווארד. המשלחת נתמכת ע"י קרן לאון לוי ומאת לאון לוי ושלבי וייט, ניו-יורק

נעמי בריקמן: מקור חיים

קרן בית טיכו

הפנים שמאחורי המגילות

קרן דורות

עיצוב לא צפוי: חדש באוסף

תורמי קרן התערוכות של מוזיאון ישראל לשנת 2018

אירה אדוארדובנה: על סוליות זרות

תורמי קרן התערוכות של מוזיאון ישראל לשנת 2018
קרן משפחת אוסטרובסקי

גיל מרקו שני: אוטובוסים

בתמיכת **outset.**

תורמי קרן התערוכות של מוזיאון ישראל לשנת 2017-18*

זויה צ'רקסקי: פּרָבְדָה

אורן אליאב: היעלמותה של לוקרציה
תורמי קרן התערוכות של מוזיאון ישראל לשנת 2017-18*



נשמות קטנות (ים המוות; פרט מעבודת וידאו), © Christian Boltanski 2017

מ^{2.6}

כריסטיאן בולטנסקי ימי חיים

תערוכה רחבת יריעה המזמנת חוויה חזותית ורגשית עמוקה, שראשיתה אפלה וסופה אור וגאולה. כריסטיאן בולטנסקי, מן האמנים החשובים הפועלים היום בעולם, חוזר בפעם השלישית למוזיאון ישראל, ומציג את עבודתו ב־40 השנים האחרונות. בולטנסקי נולד בפריז ב־1944 לאב יהודי ולאם קתולית. ילדותו במחיצת האנשים ששרדו אחרי המלחמה וזיכרון אלה שאינם דרך סיפורים ותצלומים עומדים ביסוד עבודתו פורצת הדרך, שעניינה "השאלות הגדולות": האם ואיך אפשר לזכור? מה פשר החובה המוטלת עלינו להנציח את המתים? מה יישאר מאיתנו אחרי לכתנו? – את כל אלה הוא מתרגם למיצבים מורכבים ונוגעים ללב באמצעות שימוש מהפנט בתצלומי שחור-לבן מאלבומי משפחה של אלמונים, תמונות מחזור ותצלומי עיתון. המסע הרטרוספקטיבי המוצע למבקרים מתחיל ביצירות מוקדמות ומכוננות ומסתיים בעבודות חדשות שנוצרו במיוחד לתערוכה. אחת מהן, "נשמות קטנות", היא עבודת וידאו ובה 300 פעמוני רוח יפניים שהוצבו במדבר על רקע נופי ים המלח – הים הממית והמרפא – ערוכים לפי מפת הכוכבים ביום הולדתו של האמן. דנדון הפעמונים מסמל את נשמות המתים, כשם היצירה, והעבודה כולה היא מעין אתר הנצחה וזיכרון עכשווי.

אולם ע"ש רנה (פיש) ורוברט לויין, אולם קרן הילדגרד וסימון רוטשילד ואולם יהודית ומיכאל שטיינהרדט, הבניין לאמנות מודרנית ולאמנות עכשווית ע"ש נתן קמינגס

קטלוג

מדריך קולי

מ^{14.6}

Muslin Brothers, יטן לוי ותמר לוי, מקולקציית "פוגה", 2016, צילום: אסף עיני

אולם בלה והרי ווקסנר

קטלוג
מדריך קולי

שיחי גלריה – ראו עמ' 27

מקום לאופנה

מסע בעקבות הבגד הישראלי

"זו הפעם הראשונה בימי חייה תבוא האפנה בשערי העיתונות העברית", הכריזה ב־1904 חמדה בן־יהודה בעיתון *השקפה*, וכעבור יותר ממאה שנה אנו מביאים את האופנה בשערי המוזיאון. בגדי אתא, מעיל המדבר של משכית, קולקציית "ירושלים של זהב" ועוד פריטי לבוש, רישומים, סרטים ותצלומי אופנה רבים אחרים משקפים את המתח בין שאיפות גדולות לדלות החומר, בין הוויה ארץ־ישראלית לבינלאומית ובין עבר להווה, והם כלי בידי המבקר לנסח את שפת הלבוש בישראל. התערוכה מבוססת על תחקיר מקיף ומתבוננת בלבוש שנוצר בישראל מסוף המאה ה־19 ועד ימינו. עולות ממנה מגמות מרכזיות באופנה בישראל, כגון סמליות דתית ולאומית; מקומו של הלבוש המסורתי היהודי והערבי; השפעת נוף המקום על מעצבי האופנה; הסוציאליזם מצד אחד והבורגנות מצד אחר.



מאיה סמירה וס' האשמי, איראן-ישראל (פרט מעבודת וידאו), 2013

בינינו

בכל יום אנחנו פוגשים בני משפחה, חברים, אורחים שבאו לבקר וגם זרים ברחוב – המעגל החברתי של כל אחד מתרחב והולך משנה לשנה. ואולם דומה שטכנולוגיות תקשורת מתקדמות השתלטו עלינו – רשימת אנשי הקשר בטלפון הנייד, בפייסבוק וברשתות חברתיות תופחת עוד ועוד ואנו יכולים "להיפגש" מכל מקום ובכל זמן במהירות ובקלות עם המוני "חברים", ולהרגיש שאנחנו אף פעם לא לבד. האומנם? מבעד ליצירות אמנות התערוכה בודקת את השתנות הקשרים החברתיים בעידן הווירטואלי ומצביעה על חשיבותה של קרבה אמיתית בחיינו. היא מציעה התבוננות קרובה בחוויית הקשר החברתי – מההיכרות ועד לרגע הפרידה – התנסות וגילוי מחדש של ערך המפגש הישיר, פנים אל פנים. מפגש שכזה הוא עולם ומלואו: בזכותו אפשר להכיר, ללמוד, להבין טוב יותר את הזולת וגם את עצמנו.

מ־27.6

אגף הנוער והחינוך
לאמנות ע"ש רות
מדריך קולי למשפחה



ליו ג'יאנחואה, הושלך (פרט), 2017

שביר

4028 עבודות של ליו ג'יאנחואה

יצירותיו העדינות ומרובות החלקים של האמן הסיני העכשווי ליו ג'יאנחואה יוצגו ברחבי המוזיאון, לראשונה בישראל. אחת מהן מורכבת מכ־4000 העתקי חרסינה של מוצרי צריכה יומיומיים. אלפי הפריטים הלבנים העדינים מונחים על הרצפה השחורה לאורך המעבר המקורה כשאריות של ייצור. המיצב המרהיב והשברירי מעורר מחשבה על יחסי התלות המורכבים בין סין היצרנית למערב הצרכני ועל השינוי המהיר בחברה ובכלכלה והמחיר שהוא גובה מאומה שהיתה אימפריית תרבות מובילה בעולם העתיק. עבודות אחרות המשולבות באולם לאמנות אסיה מחיות באסתטיקה מינימליסטית מסורות כתיבה וחפצים מתרבות סין המסורתית.

מ־1.6

המעבר המקורה
האולם לאמנות אסיה
מדריך קולי



ניצן כהן, ערכת מערוכים לאפיית מצות, 2017. אוסף המעצב, מילנו



איתי אהלי, אגרלט מן הסדרה "פירוק", 2010-2013

ערכת הדרך

עיצוב עכשווי של חפצי טקס יהודיים

את החפצים הבסיסיים ביותר אנו אורזים ונושאים עימנו לפעולות ולטקסים שאי אפשר לוותר עליהם גם בעיצומו של מסע. פנינו אל מיטב המעצבים בבקשה ליצור במיוחד לתערוכה זו מארז של חפצים לאחד הטקסים בלוח השנה העברי או במחזור החיים היהודיים. מיצירותיהם של ורד קמינסקי, יעקב קאופמן, אסא אשוח, נטי שמייע עפר, יורי סוזוקי, גלי כנעני ואחרים עולים כיוונים מרתקים ויוצאיי־דופן בעיצוב תשמישי מצווה במאה ה־21.



הכילון | 149 ש"ח

הפעלה לילדים

שיחי גלריה - ראו עמ' 27

חדש באוסף עיצוב לא צפוי

ב־1964 יצר המעצב הדני גונאר אגארד אנדרסן רהיט לא שגרתי: כורסה אקספרסיווית עשויה שכבות פוליאוריתן שנוצקו זו מעל זו בחופשיות, בלי תכנון או שליטה כלשהי בתוצאה; סדרה קטנה של רהיטים שעיצב הושפעה מתנועות גופו בזמן היציקה. אלה דוגמאות מוקדמות לעיצוב המבוסס על איידיעה המנוגד לעיצוב הסדרתי התעשייתי שרווח בזמנו. בתערוכה מוצגות עבודות שנוספו באחרונה לאוסף העיצוב של המוזיאון; מעצביהן הצעירים, ישראלים ובינלאומיים, רואים בחוסר האחידות של חומרי הגלם ובהתנהגותם הלא צפויה חלק בלתי נפרד מתהליך העיצוב. התוצאה היא חפצים יחידאיים או סדרות קטנות של מוצרים שצורתם חושפת את תהליכי היציקה, ההתכה או החיתוך שלהם ואת מגע היד של המעצב כיאה למציאות הפוסט־תעשייתית שעולם העיצוב פועל בה היום. נוסף על אנדרסן מוצגות עבודות מאת איתי אהלי, פלוריאן שמיד, יהונתן הוב, לקס פוט והילה שמייע.

האולם ע"ש ספרטוס



אוטובוסים (הדמיה), 2018

גיל מרקו שני אוטובוסים

אמן המיצב המוערך גיל מרקו שני חודר למוזיאון ישראל ויוצר בתוכו מקום חדש ומפתיע - חניון מדומה ובו שני אוטובוסים של תיירים. האוטובוסים נראים שלמים וממשיים על אף שהם חסרים, חלקיים ומותאמים לנקודת המבט של המבקרים. הפרטים הרבים המרכיבים אותם ואת החלל שסביבם נוצרו במלאכת מחשבת מחומרים מגוונים ובטכניקות שונות. את האשליה החזותית משלימים סאונד וטמפרטורה הולמת המתלכדים לחוויה כוללת של מקום שלא רק צופים בו אלא גם חודרים לתוכו וחשים אותו בגוף.

זרותו ומלאכותיותו של המיצב בתוך חללי המוזיאון מטעינות את חוויית הביקור במתח ובמסתורין. המבקר, שנקלע לחניון בתוך אולמות התצוגה, מאבד את חוש ההתמצאות שלו ומוצא את עצמו במקום זר, אפל ולא שייך, שהרבה דברים עלולים להתרחש בו.

האולם ע"ש ג'קי וארווין בלום



קטלוג | 129 ש"ח

מדריך קולי

שיחי גלריה - ראו עמ' 27



היעלמות, 2017. באדיבות האמן וגלריה ברוורמן, תל-אביב

אורן אליאב היעלמותה של לוקרציה

נקודת המוצא בתערוכת-היחיד של אורן אליאב היא ציור מן המאה ה-15 שהוצג במוזיאון, "לוקרציה שולחת יד בנפשה", ומיוחס לצייר האיטלקי ג'ובאני די פאולו. הוא מאופיין בריבוי פרספקטיבות ושיבושים ומתאר את התאבדותה של לוקרציה אחרי שנאנסה על-ידי בן המלך הרודן. סיפורה חולל מהפכה מכוננת בתולדות רומא שבעקבותיה באה העריצות אל סופה ונולדה הרפובליקה.

אליאב, מהציירים הצעירים הבולטים בארץ, מציג 20 ציורי-שמן גדולים המתארים חלקים מהסצנה המקורית באופני ציור מגוונים. הביקור בתערוכה, הבנויה כמערך פרספקטיבי פרוץ ומפתל, יוצר ריבוי של נקודות מבט ופרשנויות והופך את המבקרים לעדים פעילים לרגע המפגש המתעתע בין סיפור לציור, הרגע שבו לוקרציה עוברת מן החיים אל המוות.

הביתן לאמנות ישראלית
ע"ש אילה זקס אברמוב



קטלוג 99 ש"ח

מדריך קולי

שיחי גלריה - ראו עמ' 27

מוצגים מיוחדים



על סוליות זרות (פרט מעבודת וידאו), 2017. מתנת וויאן אוסטרובסקי, ניו-יורק, לידי מוזיאון ישראל בארה"ב

חדש באוסף

אירה אדוארדובנה

על סוליות זרות

עבודת הווידאו של האמנית הישראלית אירה אדוארדובנה עוסקת בחלומם של מהגרים לחזור ולבקר בבית ילדותם בארץ מולדתם. אדוארדובנה עלתה עם משפחתה לארץ ב־1990, במסגרת העלייה הגדולה מברית־המועצות בימי שקיעת המעצמה. בעבודתה, המורכבת משבע הקרנות, היא חוזרת בפעם הראשונה לטשקנט שבאוזבקיסטן וחווה באמצעות שחקניות תיאטרון מקומיות את הביקור המחודש בבית ילדותה. תחילה היא מביימת שחקנית שמבקשת להיכנס לדירה. בשלב הבא היא מביימת את אותה שחקנית, משחקת את עצמה (האמנית) מביימת שחקנית, ואז כבסדרת 'מטריושקה' של בובות הנתונות זו בתוך זו, הולכים ונדלקים עוד ועוד מסכים המגלים את דמותה של האמנית בתפקידים השונים. כך היא משתפת את הצופים במניעה, בחששותיה וברגשותיה כלפי המפגש העתידי שיביא לקתרזיס או ינחיל אכזבה.

האולם לתצוגות מיוחדות

שיח גלריה - ראו עמ' 27



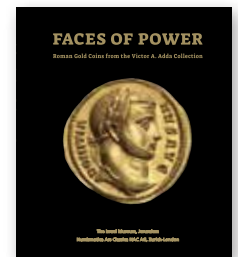
אוראוס של גלבה, רומא, 68/69 לספריה

הון-שלטון

מטבעות זהב רומיים מאוסף ויקטור אדה

אוסף מיוחד במינו של 75 מטבעות זהב המוצגים בפעם הראשונה לקהל הרחב ופותחים צוהר לעולמם של שליטי האימפריה הרומית. הדיוקנאות הטבועים עליהם של קיסרי רומא, נשותיהם ובנותיהם עשויים מלאכת מחשבת ומדגימים כיצד כבר בימי קדם ראו בתווי־הפנים ראי לאופיו של האדם, ועד כמה מעט השתנתה התעמולה באלפיים השנים האחרונות. יחד עם סיסמאות הניצחון, השלום והביטחון המלוות אותם נועדו המטבעות להנציח את גדולת רומא ושליטיה.

האולם לתערוכות מתחלפות, האגף לארכאולוגיה ע"ש שמואל וסיידי ברונפמן



קטלוג באנגלית | 249 ש"ח

מדריך קולי
דפדפת
חוברת הפעלה לילדים



מסכת גבר פיניקי, לחיצה מודרנית בתבנית בת כ־3000 שנה שנמצאה בשלמותה באכזיב

מחבואים

יצירות של אמנים עם צרכים מיוחדים והאמן כָּרם נאטור

מי מסתתר מאחוריי ולפניי? מה חבוי בתוכי? היכן מתחבאים הרגשות, החוויות? ומדוע כה קשה לגלותם? שאלות אלה מעסיקות אותנו – אמנים, מורים ומדריכים – וגם את תלמידינו. בעקבותיהן יצאנו למסע חיפוש הכולל משחקי מחבואים, יצירה ודיאלוג עם האמן-האורח כרם נאטור. רישומי מוצגים לצד עבודות התלמידים ומספקים לנושא התערוכה זווית אחרת. רבדים של התבוננות חושפים סודות המתחבאים בתהליכי עבודה גם כשאיננו מודעים להם. בתערוכה עבודות של 15 קבוצות תלמידים עם צרכים מיוחדים מקשת רחבה של גילים וכישרונות. כל קבוצה יצרה במגוון חומרים פרשנות משלה לחוויה של הסתרה ושל גילוי.

ע 6.5

אגף הנוער והחינוך
לאמנות ע"ש רות

להעמיד פנים

תבנית לייצור-המוני של מסכות

תבנית מסכה של פני גבר, היחידה הידועה לנו מן העולם הפיניקי, עומדת במרכז התצוגה, ולצידה שלושת שלבי הייצור של המסכה שהופקה ממנה, שנוצרו במעבדות המוזיאון לשם הדגמה. התבנית בת 3,000 השנים נמצאה בשלמותה על רצפתו של מבנה פולחן בעיר אכזיב בעת האחרונה. מסכות מסוגה התגלו בקברים שנמצאו באתרים פיניקיים ברחבי הים התיכון. היות שמידתן קטנה, לא היה אפשר לעטות אותן על הפנים, וייתכן שהן נתלו על קיר הקבר, על פסל עץ שהונח בתוכו או על ארון-הקבורה, כדי לגרש מן הקבר שדים ורוחות רעות. לצד התצוגה מוצגות מסכות פיניקיות אחרות שנמצאו בקברים באכזיב. כמעט כולן נוצרו בתבניות דומות לתבנית זאת.

אולם ישראל בימי התנ"ך
האגף לארכאולוגיה

כתב-חידה

שיח גלריה – ראו עמ' 27

דגם ירושלים בימי הבית השני

שחזור מראה ירושלים בשיא תפארתה, בשנת 66 לספירה, זמן קצר לפני שחרבה.

מדריך קולי

הקרנת סרטים

מקדש אדם
לידה מחדש

אודיטוריום היכל הספר
בלי תשלום נוסף | מועדי
ההקרנה באתר המוזיאון

מנהרת הזמן – בעקבות המגילות הגנוזות

סרט הנפשה לילדים ובו עלמה יוצאת למסע מופלא בזמן כדי לגלות את סיפורן הלא-ידיאמן של המגילות הגנוזות.

מ-10:30, מדי שעה

הפנים שמאחורי המגילות

ארבע משבע המגילות הגנוזות: "ישעיהו א", "סרך היחד", "כפר חבקוק" ו"חיצונית לבראשית", עשו מסע ארוך מאז גילויין בשנת 1947 על-ידי רועים בדווים במערה אחת בקומראן ליד ים המלח, ועד להצגתן בהיכל הספר. מי הם האנשים שחייהם הצטלבו עם ארבע המגילות העתיקות בנות האלפיים ברגעים מכוננים של גילוי מרעיש, פיענוח, צילום ורכישות דרמטיות? תצלומים, מסמכים ופריטים הנוגעים לדמויות מפתח אלה יוצגו בתערוכה המביאה זווית חדשה להתבוננות באחד הגילויים החשובים במאה ה-20.

מרכז המידע והלימוד
של מגילות מדבר יהודה

בראשית בגרסה אחרת

מגילה יחידה במינה

קטע ממגילה חיצונית לבראשית (טור 10) משכתב את המסופר בתורה על מעשה הקרבת הקורבנות בידי נוח (בראשית ח: כ). המגילה המוצגת – העותק היחיד בעולם של חיבור מרתק זה – היא אחת משבע המגילות הראשונות שנתגלו ב-1947 על-ידי בדווים במערה מס' 1, סמוך לחורבת קומראן. המוצג מועלה לרגל חגיגות ה-70 לגילוי המגילות.

האולם המרכזי



גיימס ביברקראוט



אתנסיס ישוע סמואל
באדיבות צ'רלי מנוג, ארה"ב

מוזיאון רוקפלר לארכאולוגיה

30.6 TV

א', ב', ד', ה' 10:00-15:00
שבת 10:00-14:00
ג', ו' וערבי חג סגור

קווי אוטובוס: 1, 3
חניה בשבת בלבד

רח' סולטן סולימאן 27
טל' 6282251
fawziib@imj.org.il

אשקלון: רטרוספקטיבה

30 שנות חפירה של משלחת לאון לוי

עשרות פריטים עתיקים – מטבעות, תכשיטים, צלמיות, פסלי שיש וחפצי חרס – מהם מוצגים לראשונה, בתערוכה מקיפה המגוללת את סיפור העיר אשקלון על פני 5000 שנות התיישבות. אשקלון היתה עיר נמל משגשגת ששכנה בצומת מסחר יבשתי יומי, אבן שואבת לתרבויות רבות, ובהן הכנענית, הפלשתית, הפיניקית והצלבנית. הפריטים המוצגים בתערוכה נמצאו באשקלון בכ-200 שנות חפירה – עגל הכסף שנתגלה במקדש כנעני סמוך לשער המקושת הקדום בעולם, כלי פולחן מצריים מימי חורבן העיר בידי בוכדוצר וחפצים אחרים מציגים רגעי מפתח בתולדותיה.

האימפריה המצרית בכנען

בעקבות ניצחון המצרים על הכנענים בקרב מגידו (1457 לפני הספירה) שלטה האימפריה המצרית בכנען כ-350 שנה, ותעודות מן התקופה מלמדות על נוכחותה הצבאית והמנהלית. ניסיונות מרידה בשלטון המצרי דוכאו בידי הפרעונים והם יצאו למסעות כיבוש באזור, שתועדו במצבות ניצחון ובתבליטים בכנען ובמצרים. בתצוגה ממצאים מצריים מונומנטליים שהתגלו בשנות ה-20 בתל בית-שאן, כגון שתי מצבות ניצחון של פרעה סתי הראשון ופסל רעמסס השלישי.

מוצגים מיוחדים

ארון-קבורה נושא כתב חרטומים

בארץ נתגלו עשרות ארונות קבורה מצריים דמויי-אדם ועשויים חרס מימי שלטון המצרים בארץ כנען. הארון המוצג כאן הוא היחיד הנושא כתובת הירוגליפית. הוא נמצא ב-1938 בחפירות של תל לכיש ומתוארך ל-1300-1200 לפני הספירה. לצידו יוצג איור המשחזר אותו בשלמותו.

משקוף מעוטר בתבליט

משקוף דלת מפונדק דרכים (ח'אן) מהמאה ה-17 מעוטר בתבליטי שריגים צמחיים וגאומטריים בדגמי ערבסקה.



בית טיכו

רח' הרב אג"ן 10
טל' 6453746
ticho@imj.org.il

שעות פתיחה חדשות

א'-ה' | 12:00-20:00
ו' וערבי חג | 10:00-14:00
שבת | סגור

הכניסה חינם

מסעדת אנה
טל' 5434144
host@annarest.co.il



בלי כותרת, 2016. אוסף האמנית

27.4 מ

נעמי בריקמן: מקור חיים

בית בובות צנוע שבנה באהבה אביה של נעמי בריקמן לכבוד יום-הולדתה הרביעי עומד במרכז התערוכה – בית שאביה, שנהרג במלחמת השחרור, לא הספיק להעניקו לה. לפני שנתיים היא הורידה את בית הבובות מפינתו החבויה בארון והחלה לציירו כמעט באובססיה בכל מיני מצבי טבע דומם, מזיזה את מעט הרהיטים בו ומשחקת באור וחושך. באמצעות הציורים "שוחחה" האמנית עם אביה הנעדר ולראשונה בחייה התמודדה עם אובדן. ציוריה הם תיעוד עורג לילדות שלא היתה, שירת אהבה לאב הנעלם.

שיחי גלריה | חינם
9.5, 13.6 | ד', 19:00
עם תמנע זליגמן,
אוצרת התערוכה

פעילויות לכל המשפחה

אביב הגיע פסח בא

א'ד' 1-4 | 15 ש"ח

שולחן ארוך ערוך ובו הגדה שאפשר לאייר, צלחת פסח שמזמינה אתכם לעצבה וכוס אליהו שמומלץ לעטר
סיור בביתן הכתב ובסיומו כתיבה על חרסים עתיקים בכתב עברי קדום
סדנת המיחזור בהשראת האביב יוצרים פרחים ופרפרים במגוון חומרים
ספריית האזור: טרמפ על מטאטא – לימור וקסבלט בעיבוד תיאטרלי וססגוני לסיפורה של ג'וליה דונלדסון

15:00-10:00 | לבני 6 ומעלה

12:30, 11:00 | לבני 6 ומעלה

15:00-10:00 | לבני 9-3

12:00 | לבני 8-3

יום העצמאות חוגגים כמו פעם

שלושה דורות של רקדנים: "הורה אפרוחים", "הורה נעורים" ו"ירושלים של זהב" בריקודי עם ישראלים מקוריים בשלל תלבושות; להקת אמיר שריבר והגרום הישראלי בשירים ישראליים; והרקדה לקהל עם מימי קוגן.

ה' 19.4 | 14:00-11:00

ברחבת היכל הספר וברחבת אגף הנוער | בלי תשלום נוסף



קייטנת קיץ

בנושא "בינינו" ותערוכות חדשות אחרות במוזיאון לבוגרי גן חובה-כיתה ז': ציור ופיסול
לבוגרי כיתה ד'-ו: צילום, קומיקס, עיצוב ואנימציה קלסית לבוגרי ח' ומעלה: ציור במחשב, אנימציה דיגיטלית, צילום דיגיטלי ובניית אתרים בלי תכנות לבוגרי ט' ומעלה: רישום וציור

א'ה' 8:30-13:30

מחזור א' 1.7-19.7 | 1850 ש"ח

מחזור ב' 2.8-23.7 | 1380 ש"ח

ההרשמה מ-15.5

בטל' 6708960, 6771302

סדנת המיחזור

אקולוגיה פוגשת אמנות

התנסות חווייתית, מעשירה, מאתגרת וירוקה במגוון חומרים הנאספים ממפעלי תעשייה.

ימי ג' (ב' 29.5 סגור)

19:00-16:00 | לבני 9-3

ש"ח 15 | טל' 6708963

ספריית האזור

תוכניות הספרייה בנדיבות משפחת בייר לכבוד ילדיהם, אלכסנדר וניקולאוס מנדל בייר

אמנות גדולה לקטנטנים

מסע שתחילתו סיפור, המשכו היכרות עם יצירות אמנות וסופו יצירה, עם האמנית מיכל קרר

9, 16, 23, 30.4

7, 14, 28.5

4, 11, 18, 25.6

ימי ב' | 30 ש"ח למפגש

25 ש"ח לבעלי מינוי משפחתי

כרטיסיית 6 כניסות: 160 ש"ח

לבעלי מינוי משפחתי: 140 ש"ח

16:30

17:45

לבני 6-4

לבני 9-7

שעת סיפור קצת אחרת

חביב הקהל

ימי ג' | 17:00 | לבני 8-4

בלי תשלום נוסף

26.6, 19.6, 29.5, 8.5, 24.4

רגע לפני טקס פרס מוזיאון ישראל לאזור ספר ילדים ע"ש בן-יצחק ולכבוד חגיגות ה-40 לפרס, נקרא ממגוון הספרים החדשים והיפים שיצאו, וקהל הילדים יוכל להיות לרגע השופט הבוחר את הטוב שבטובים...

10.4

שולית ביער ירושלים השקת ספר ילדים חדש במפגש עם הסופרת דבורה בושרי והמאיירת נועה קלנר
ריקוד וסיפור עם הרקדנית עלית אתרוג-היימן
בברכת השמש סיפור ויוגה עם המורה לוסו שוומנטל
סיפורי יומולדת בשילוב משחק עם שלומית דביר
האריה שאהב תות תיאטרון בובות עם השחקנית מיה סהר

5.6, 1.5

15.5

22.5

12.6

ימי ה' | 16:30 | לבני 8-4

בלי תשלום נוסף

21.6, 7.6, 24.5, 10.5, 26.4

28.6, 14.6, 31.5, 17.5, 3.5

חדש חדש!

סיפור ויצירה **באנגלית** עם יעל כץ
סיפור ומשחק עם הספרנית שלי וולף

כלב אהוב

גדולים וקטנים מזמנים להשתעשע במשחקים המיוחדים המאורגנים בכלבים שיצרה המאיירת הניו-יורקית הנודעת מיירה קלמן במיוחד לתערוכה המוקדשת לכלבים אהובים.

ימי א' (עד 1.6) | 17:00-19:00

20 ש"ח למשפחה

מספר המקומות מוגבל

ההרשמה בטל' 6771379

אודוא"ל timnahsh@imj.org.il

בשעות פתיחת המוזיאון

פעילות חווייתית בתל ארכאולוגי משוחזר

קיר באורך 20 מ' ממחיש בתצלומים ובהסברים את שלבי החפירה הארכאולוגית והתפתחותה בארץ-ישראל ועוקב אחר גלגולו של ממצא ארכאולוגי למן גילויו באתר ועד הצגתו במוזיאון.

ג' 10.4 | 21:00
באולם לאמנות ישראלית
65 ש"ח | 55 ש"ח לסטודנטים,
לחיילים ולגמלאים
כולל ביקור במוזיאון
מהשעה 16:00
50 ש"ח למנויים

סינדרום E

קונצרט בשלוש מערכות על משפט אייכמן
מקהלה ושלישיית מיתרים מגוללים בצלילים את סיפור משפט אייכמן שנפתח ב"בית העם" באפריל 1961 וריתק אליו אומה שלמה. המתח בין האסתטיקה המוזיקלית לעדויות הקשות מעורר אי-נוחות מההנאה לנוכח זווה ומעלה סוגיות כגון קהות חושים ועדריות מזווית לא צפויה. מאת מאיה בואנוס ובהשתתפותה, וכן: שרון אלעזר, מרי אן גנין, מעיין זיטמן, אור חסון, אילון פרימן וצליל רובינשטיין; מלחין ומנהל מוזיקלי: דניאל פיין

תערוכות "טריפתיכון" באגף הנוער

בוגרי מגמת האמנות

15.4–26.4
ביום העצמאות, 19.4, סגור

יופייה של שרה

יצירות בהשראת תיאור שרה במגילה חיצונית לתנ"ך. התערוכה מוצגת לרגל 70 שנה לגילוי המגילות.

6.5–24.4

70 שנה לגילוי המגילות

הרצאות לקהל הרחב במסגרת הכינוס הבינלאומי לציון 70 שנה לגילוי המגילות הגנוזות שיתקיים באוניברסיטה העברית באנוס, יוחנן המטביל וכת קומראן: המשמעות הדתית של המדבר ביהדות העתיקה – ד"ר אדולפו רויטמן, אוצר המגילות הגנוזות ומנהל היכל הספר המשכן והמקדש במגילת המקדש – פרופ' יהודה שיפמן, אוניברסיטת ניו-יורק
מהמדבר לקדמת המדע: תיעוד, שימור והנגשת מגילות מדבר יהודה – פנינה שור, רשות עתיקות
גישות חינוכיות למגילות: מה התחדש בעשור שחלף מאז הכנס הקודם? רתם אריאלי, מוזיאון ישראל; פרופ' נועם מזרחי, אוניברסיטת תל-אביב

ג' 1.5 | 19:00
באודיטוריום ע"ש שפרינגר
כולל תרגום סימולטני לאנגלית
65 ש"ח | לחיילים,
לסטודנטים ולגמלאים
50 ש"ח למנויי המוזיאון

היציאה לספורים מביתן הכניסה
65 ש"ח | 60 ש"ח לחיילים,
לסטודנטים ולגמלאים
כולל ביקור חופשי במוזיאון
בשעות הפעילות
50 ש"ח למנויים
כרטיסים בקופות ובאתר המוזיאון
מספר הכרטיסים מוגבל



סופרים מדברים אמנות פסטיבל הסופרים הבינלאומי מתארח במוזיאון ישראל

ג' 8.5 | 18:00

דרור בורשטיין: היד של אבות אבותינו
ביקור עם הסופר דרור בורשטיין בין המוצגים הפרהיסטוריים המוצגים במוזיאון, ודגש על אבני היד הקדמוניות – ההמצאה האנושית בת שני מיליון שנים שהאריכה ימים יותר מכל המצאה אחרת, היוותה את ראשית האמנות והעיצוב והגדירה את האדם ופעולתו בעולם. דברי פתיחה: אחיעד עובדיה, אוצר לתרבויות פרהיסטוריות, האגף לארכאולוגיה

ה' 10.5 | 12:00

אלונה קמחי זוויה צ'רקסקי: פרבדה
במסגרת תערוכתה של צ'רקסקי, "פרבדה", שיחה בינה ובין הסופרת אלונה קמחי (אני אנסטסיה, ויקטור ומאשה) על זיכרונות ילדותן מאוקראינה ועל חוויות ההגירה לישראל. מנחה: ד"ר אמיתי מנדלסון, אוצר בכיר לאמנות ישראלית ואוצר התערוכה

ג' 11.5 | 11:00

מיכל גוברין: שמיטה – פריצת מסגרות ישראלית

פרופ' מיכל גוברין, סופרת ובמאית, במסע דרך אוצרות המוזיאון בעקבות המתח הארצישראלי המתמיד בין אדמה ושמים, בין היאחזות במקום ובין שמיטה רדיקלית שלו – רוחנית או פוליטית. מצוידים בפסוקי המקרא ובחוקי השמיטה נשוטט מרצפת הפסיפס הקדומה באגף לארכאולוגיה ועד להדים מפתיעים באגף לאמנות ישראלית. דברי פתיחה: שוע בן-ארי, עוזרת לאוצרת ראשית, האגף לאמנויות

שיחי גלריה

בלי תשלום נוסף; לשיחי גלריה במוזיאון רוקפלר ראו עמ' 20; בבית טיכו, ראו עמ' 21

ימי ג' | 19:00

- 10.4 אורן אליאב: היעלמותה של לוקרציה עם האוצרת איה מירון
- 24.4 זויה צ'רקסקי: פרבדה עם האוצר ד"ר אמיתי מנדלסון*
- 1.5 אירה אדוארדובנה: על סוליות זרות עם האוצרת שוע בן-ארי
- 8.5 גיל מרקו שני: אוטובוסים עם האוצרת איה מירון
- 22.5 הטובים לאיור: הספרים של פרס בן יצחק עם האוצרת אורנה גרנות
- 29.5 זויה צ'רקסקי: פרבדה עם האוצר ד"ר אמיתי מנדלסון*
- 18:00 | 5.6 ערכת הדרך: עיצוב עכשווי של חפצי טקס יהודיים עם האוצרת שרון וייזר-פרגוסון והמעצבים תומס טרקסלר (וינה) וסבסטיאן ברנייה (לונדון)
- 19.6 אורן אליאב וגיל מרקו שני עם העוזרת לאוצרת תמרה אברמוביץ'

ימי ד' | 12:00

- 25.4 הבורגנים: על מעמד וטעם באמנות אירופה עם האוצרת שלומית שטיינברג*
- 2.5 להעמיד פנים: תבנית לייצור המוני של מסכות עם האוצר ד"ר ערן אריה
- 9.5 ערכת הדרך: עיצוב עכשווי של חפצי טקס יהודיים עם האוצרת שרון וייזר-פרגוסון
- 16.5 אורן אליאב וגיל מרקו שני עם האוצרת איה מירון
- 23.5 "ותלכי אל עם אשר לא ידעת" – גרים זרים מכנען ועד תל-אביב בעקבות מגילת רות עם אורן מאירס
- 30.5 זויה צ'רקסקי: פרבדה עם האוצר ד"ר אמיתי מנדלסון*
- 13.6 אורן אליאב וגיל מרקו שני עם העוזרת לאוצרת תמרה אברמוביץ'
- 20.6 מקום לאופנה: מסע בעקבות הבגד הישראלי עם אוצרות התערוכה
- 27.6 זויה צ'רקסקי: פרבדה עם האוצר ד"ר אמיתי מנדלסון*

* ההרשמה מראש בטל' 6771302, 6708960



הטובים לאיור

40 שנה לפרס מוזיאון ישראל לאיור ספר ילדים
ע"ש בן-יצחק

על חידושים, ספרים ואיורים – מפגש עם ספרי הילדים הטובים והיפים בשעת סיפור מיוחדת למבוגרים. עם מנהלת ספריית האיור ויו"ר ועדת הפרס, אורנה גרנות

ג' 22.5 | 19:00 | בספריית האיור (שיח גלריה)

לרגל התערוכה הבורגנים: על מעמד וטעם באמנות אירופה
אתגר הכורסה הנוחה: בין הנאה לסכנה
על בורגנות ואוטנטיות

אוצרת התערוכה שלומית שטיינברג תשוחח עם ד"ר שמעון אזולאי, פילוסוף ואיש חינוך, מהאוניברסיטה העברית ומכון ברנקו-וייס, על אודות הבורגנים של פעם. האם הם שונים כל כך מאילו העכשוויים, מה מייצג אותם ומה הם מייצגים, מדוע הם תופסים מקום כה מרכזי באמנות האירופית ואיך כל זה נקשר לתרבות המונים ולשאלות על אותנטיות.

ג' 12.6 | 19:00 | בתערוכה בלי תשלום נוסף





לחידוש המינוי פנו בדוא"ל לכתובת members@imj.org.il, בטל' 6708855, או בימים א'-ה' לנציג בעמדת המנויים שבכניסה.

מחפשים מתנה מיוחדת?
מינוי שנתי למוזיאון ישראל – מתנה שלא יפסיקו להודות לכם עליה

טרם פתיחה בתערוכה "מקום לאופנה: מסע בעקבות הבגד הישראלי"
סיור חופשי בתערוכה
פרטים נוספים יישלחו אליכם לדוא"ל סמוך למועד

12.6 ג' | 15:00–20:00
חינם בהצגת מינוי בתוקף; מנוי שאי הזמין שני אורחים (בתשלום)

צלילים מהשכנים
סדרת קונצרטים של סולני הקונסרבטוריון שליד האקדמיה למוסיקה ולמחול בירושלים.

18.5, 27.4 ג' | 12:30
באודיטוריום ע"ש שפירינגר
חינם

עולמם המרתק של האומנים הפיניקים
על מסכות, תכשיטים, חפצי שנהב ועוד יצירות מעשה ידי הפיניקים בהרצאתו של ד"ר ערן אריה, אוצר לימי הבית הראשון והתקופה הפרסית

8.5 ג' | 18:00
באודיטוריום ע"ש שפירינגר
מספר המקומות מוגבל
ההרשמה בדוא"ל
members@imj.org.il

הטבות במוזיאון ובמוסדות תרבות אחרים
הנחות למופעים: שיעור ההנחה משתנה
חנויות, בתי קפה ומסעדות: 10% הנחה
כרטיס כניסה לחברים המצטרפים אל המנוי לביקור במוזיאון: 10% הנחה מהמחיר המלא
כניסה חינם למוזיאונים בחיפה: מוזיאון חיפה לאמנות, טיקוטין לאמנות יפנית, המוזיאון הימי הלאומי ומוזיאון העיר חיפה

אגודת הידידים

דוא"ל learo@imj.org.il, 6771344, 6708815



אגודת הידידים מממנת כניסה חינם לחיילים בשירות חובה ולמשרתים שירות לאומי

אגודת ידידי מוזיאון ישראל שוקדת על טיפוח הקשרים בין המוזיאון לקהילת שוחרי האמנות, הארכאולוגיה והאמנות היהודית בארץ. האגודה פועלת לגיוס כספים למוזיאון ולקירוב חבריה לפעילותו הענפה והמגוונת ונעזרת בהם לקידומו בקרב הציבור הרחב.

חברי האגודה נהנים משלל פעילויות ובהן הדרכות בשעות שהמוזיאון סגור לקהל הרחב, מפגשים עם אמנים ישראלים, הזמנות לפתיחת תערוכות, סיורים באוספים פרטיים בארץ ובעולם ועוד. בעבר התארחו חברי האגודה בניו-יורק, בלוס אנג'לס, בשיקגו, במילנו וברומא, בסין ובמיאמי.

גולת הכותרת של הפעילות השנתית היא ערב גאלה מיוחד שהכנסותיו מוקדשות למימון כניסתם של חיילים בשירות חובה ושל המשרתים שירות לאומי והדרכתם.

המצטרף לאגודה יכול לבחור באחד מן המסלולים: ידיד, פטרון ישראלי, פטרון בינלאומי ונוטר.

80% מעלות ההצטרפות מוכרים כתרומה המזכה את בעליה בפטור ממס הכנסה.

קבוצת הרכישה "כאן עכשיו" חברות בקבוצת "כאן עכשיו" היא הזדמנות נדירה להשתתף ברכישת אמנות ישראלית עכשווית לאוסף המוזיאון. הודות לתרומת חברי הקבוצה, רכש המוזיאון ב-8 השנים האחרונות כ-120 עבודות חשובות של אמנים ישראלים מובילים המוצגות בתערוכות.

נסיעה מיוחדת לאירוע אמנות מרכזי ברחבי העולם היא משיאי הפעילות השנתית של הקבוצה. בשנים האחרונות ביקרה הקבוצה במניפסטה בסנקט פטרסבורג, בביאנלה לאמנות בוונציה, בדוקומנטה ביוון, במיאמי ובסין.

הוצאה זו מוכרת במלואה כתרומה לצורכי מס.

רעיון מקורי למתנה תעודת תרומה למימון פעולות חינוך ונוער, ועליה כל שם שתבקשו. התעודה למכירה מ-180 ש"ח ומעלה במשרדי הידידים.

בלי תשלום נוסף | משך ההדרכה כשעה
מפגש והרשמה בדלפק המודיעין העליון
מספר המקומות מוגבל | לבני 12 ומעלה



זויה צ'רקסקי: פרבדה
אמנות מודרנית
תערוכות חדשות
14:00 'ב,
11:00 'א,
12:30 'ה'
11:30 שבת 'ו'
א' 14:00 | ה' 11:00
ב' 11:00 | ד' 12:30
ה' 14:00
ב' 11:00
א' 12:30, ג' 17:00
ראו בצד האנגלי של הדפדת
ב' 11:00
ה' 11:00
ה' 11:00
ו' 10:30 | נמשים בדלפק
המודיעין שבביתן הכניסה

ייתכנו שינויים בתוכנית
הפירוט המלא באתר המוזיאון

בתשלום
טל' 6708884
emilia@imj.org.il
טל' 6708805, 6771305
navas@imj.org.il
טל' 6771379
timnahsh@imj.org.il

לקבוצות פרטיות ולארגונים
במבחר שפיות
לבתי־ספר ולמוסדות חינוך

לחינוך המיוחד
ולאוכלוסיות עם צרכים מיוחדים

מדריך קולי

במבחר שפיות בביתן הכניסה
בלי תשלום נוסף

מודיעין

טל' 6708811

מחלקת המנויים

טל' 6708855 | members@imj.org.il

ארגון המתנדבים

טל' 6708925 | volunteers@imj.org.il

אגודת הידידים

טל' 6708815 | learno@imj.org.il

אגף הנוער והחינוך לאמנות

טל' 6708835 | youthmus@imj.org.il

מחלקת האירועים

טל' 6708895/6 | events@imj.org.il

הספרייה

א', ב', ד', ה' 16:00-10:00

ג' 20:00-16:00

טל' 6708886 | library@imj.org.il

לעיון בקטלוג הממוחשב באינטרנט:

israelmuseum.exlibris.co.il

ספריית האזור באגף הנוער

טל' 6708952 | ywl@imj.org.il

הקנת סרטים באודיטוריום דורות,

היכל הספר

בלי תשלום נוסף

מועדי ההקרנה באתר המוזיאון

מרכז קרן דורות למידע ולימוד מגילות
מדבר יהודה לזכר ג'וי גוטסמן אונגרלייזר
פתוח בשעות הביקור
טל' 6332564

מרכז המידע לאמנות ישראלית

בחדר הקריאה הסמוך לספרייה
ב', ד' 14:00-10:00, ג' 20:00-16:00
טל' 6708018 | artcent@imj.org.il
www.imj.org.il/israelartcenter

חדר עיון לרישומים, להדפסים ולצילום;
ספריית ארטורו שוורץ בנושא דאדא
וסוראליזם; מדור מפות ארץ-הקודש ע"ש
נורמן ביר

בתיאום מראש בלבד; לרישומים, להדפסים,
לספרייה ולמדור המפות – טל' 6708853,
67088065; לצילום – טל' 6708843

מרכז המידע לאמנות ותרבות יהודית

ע"ש אן ואיזידור פאלק

בתיאום מראש בלבד בטל' 6771304

חנויות המוזיאון פתוחות בשעות הביקור
וביום ג' מהשעה 10:00
טל' 6708883 | shop@imj.org.il

מסעדת מודרן

הכשרות בהשגחת רבנות ירושלים
טל' 6480862

קפה מנספלד

כשרות רבנות ירושלים | טל' 5636280

שיק קפה

טל' 6332555

www.imj.org.il

הירשמו לקבלת עדכונים היישר
לדוא"ל שלכם

